



Ce feuillet vous guidera dans les étapes à suivre pour compléter ce projet. Veuillez lire attentivement les instructions afin que l'assemblage soit effectué correctement et de façon sécuritaire. Pour ce faire, veuillez respecter ce qui suit:

- > Vous assurer que tous les boulons et écrous soient boulonnés de façon adéquate.
- > Ne pas modifier ce système de quai au-delà des recommandations décrites dans ce feuillet, car toute altération ou réparation annulera la garantie.
- Portez des lunettes, gants et bottes de travail lors de l'assemblage du quai.
- Éloignez enfants et animaux domestiques pendant le montage de votre quai.
- La capacité de charge de cette structure est limitée à 4 personnes ou 800 lb (363 kg).

Si vous rencontrez des difficultés avec ce produit, communiquez avec notre Service à la Clientèle au 1-800-585-1237 ou par courriel à <u>info@multinautic.com</u> Manuel d'assemblage et d'installation

Contenu de la boîte (produit nº 21519, section de QPF-495 de 5 pi x 10 pi)

Quai

x2



x4

Vis Vis d'Arrêt Hexagonal Vis Hexagonal Renfort 3/8" x 4-1/2" 1/4" x 2" 3%" x 1" 1/4" x 3/4" (Serre-Pieux) x16 x6 x32

Outils requis pour le platelage

BOULONNERIE

Matériel Multinautic® complémentaire à une installation sur pieux, flottant ou sur roues

de Fusion

x2



Flotteurs de 8 po ou 16 po de haut



Intérieure

x2

Boulons et Larges Rondelles nº 22203



Crochets pour Chaîne d'ancrage n° 22063 (paire) n° 21585 (paire)



Stabilisateurs de jonction



Clé de

x6

Pieux, Capuchons, Plaques de fond (choix de modèles)



2x Roues de 24 po avec 1x Paire d'essieux n° 22000



Platelage de Cèdre Rouge de Première Qualité séché au four n°21178 ou Tableau page 6

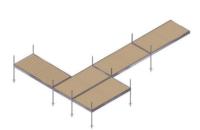
Outils pour la structure et les accessoires

Tournevis à têtes multiples Clé et clé à rochet 7/16", 9/16" et 3/4" Perceuse avec mèches 3/16", 1/4", 5/16", 9/16" et embout carré no.2 Ruban à mesurer Crayon Scie

Perceuse avec mèches 7/16", 1/4", 11/64" Marteau Petite masse

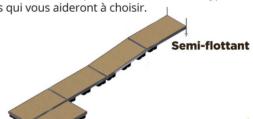
TYPES D'INSTALLATION

Le modèle de quai OPF-495 est un quai d'aluminium qui regroupe les caractéristiques les plus en demande. Il est robuste, modulaire, facile à assembler et léger à manipuler. Il convient à une installation sur pieux, sur roues ou sur flotteurs, et vous pouvez choisir le franc-bord (hauteur du quai par rapport à l'eau) en installant des flotteurs de 8 ou 16 po d'épaisseur. Sa configuration peut évoluer selon vos besoins et il peut facilement être agrandit ou modifié au fil des ans. Si vous n'avez pas encore décider du type d'installation qui correspondra le mieux à votre rivage et à vos activités, voici quelques suggestions qui vous aideront à choisir.



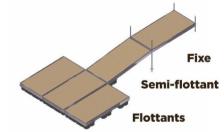
QUAIFIXE

- 1 C'est l'option idéale pour les eaux peu profondes. Vous pouvez installer un quai fixe dans un maximum d'environ pi d'eau sinon l'installation sera difficile.
- 2 Un quai fixe est recommandé si le mauvais temps entraîne des vagues pouvant atteindre 3 pi. Si tel est votre cas, vous devrez amarrer le bateau loin du quai ou utiliser un élévateur à bateau.
- 3 Un quai sur pieux (ou fixe) n'est pas recommandé dans un plan d'eau qui fluctue souvent de plus de 2 pi en peu de temps. Un quai flottant serait plus approprié dans ce cas, sinon vous pourriez avoir à en ajuster la hauteur à plusieurs reprises durant la saison.
- 4 Le quai fixe est généralement installé sans ancrage et vous ne devez pas compter sur lui pour maintenir votre bateau lors d'une tempête, ou protéger celui-ci contre les grosses vagues créées par d'autres bateaux.



QUAI SEMI-FLOTTANT

- 1 Un quai semi-flottant est requis dans une configuration de quai flottant. Il comporte des flotteurs à une seule extrémité pour permettre une transition en douceur entre la terre ferme (ou un quai fixe) et le quai flottant.
- 2 Si le fond du lac ou de la rivière descend rapidement, commencez votre configuration avec un quai semi-flottant. Celui-ci suivra le niveau de l'eau.
- 3 Si le fond du lac ou de la rivière ne baisse pas rapidement, utilisez des quais fixes près du rivage et faites la transition au quai flottant en eaux plus profondes. Vous avez besoin d'une section de quai semi-flottante pour assurer la transition entre ceux-ci.



QUAI FLOTTANT

- 1 Un quai flottant est conseillé dans les plans d'eau d'une profondeur supérieure à 4 pi.
- 2 Un quai flottant est idéal pour les lacs et les rivières dans lesquels le niveau d'eau fluctue périodiquement. Comme le quai flotte, il sera toujours au même niveau au-dessus de l'eau.
- quai flottant n'est recommandé dans un plan d'eau produisant des vagues de plus de 3 pi car il pourrait être endommagé ou se briser et par la même occasion, endommager le bateau qui y serait amarré.

Une bonne façon de vous aider à faire le bon choix de système est d'observer les quais de vos voisins. S'ils sont installés depuis

quelques années et sont encore en bon état, un choix similaire pourrait être bon pour vous.



CONFIGURATION

Maintenant que vous avez déterminé votre type d'installation, vous devez déterminer l'emplacement de vos Joints de Quai avant de commencer l'assemblage de celui-ci puisqu'ils seront probablement combinés à d'autres pièces structurales.

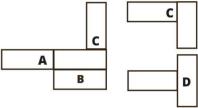
JOINTS DE QUAIS

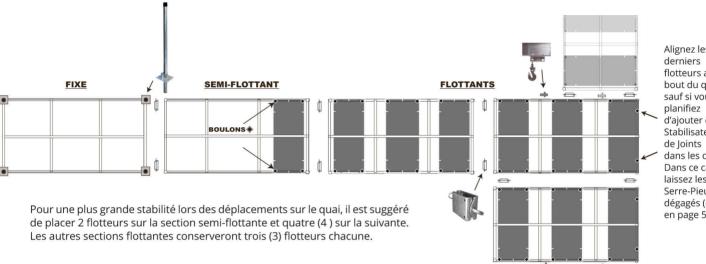
Planifiez l'installation de vos Joints de Quai en considérant les shémas ci-contre. Les combinaisons possibles sont multiples. Que ce soit bout-à-bout (A), en parallèle (B) ou en «L» (C), les Joints de Quai s'installent en combinaison avec les Serre-Pieux et/ou des Plaques de Fusion.

Pour réaliser la combinaison **D**, vous devrez vous procurer des jeux de boulons de 1/4 po x 5/8 po et percer l'aluminium avec une mèche 5/16 po.

Que votre configuration soit sur pieux ou flottante, la première section sera déposée au sol avec 2 pieux.







Alignez les flotteurs avec le bout du quai sauf si vous d'ajouter des Stabilisateurs dans les coins. Dans ce cas. laissez les Serre-Pieux dégagés (détails en page 5).



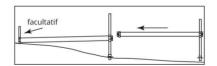
QUAI SUR PIEUX

PIEUX ET PLAQUES DE FOND

- > Pour faciliter l'installation, les pieux pourront être préalablement insérés dans les Serre-Pieux; vous les ajusterez à la bonne hauteur une fois dans l'eau.
- > Lors de l'installation, installez les plaques de fond sur les pieux en laissant environ 6 po (15 cm) sous celle-ci (un peu plus si le fond du lac est vaseux ou un peu moins si c'est un fond très dur).
- > Enfoncez les pieux jusqu'aux plaques de fond en pressant avec votre pied sur la plaque de fond ou en frappant sur le pieu avec une massue.
- > Ajustez la hauteur du quai et serrez bien les vis d'arrêt des Serre-Pieux. Relier la deuxième section à la première et ainsi de suite.
- > Les pieux Multinautic® 1 11/16 po peuvent être coupés. Laissez au moins 16 po dépasser au-dessus du quai pour les ajustements possibles en cours de saison.
- > Installez ensuite les capuchons protecteurs.



Vous pouvez ajouter un ou plusieurs ensemble de roues (produit n°22000) pour faciliter les sorties et remises à l'eau ou pour avancer ou reculer le quai selon les changements de niveau d'eau. Nous recommandons d'ancrer un quai sur roues avec des blocs et de la chaîne puisque les pieux ne seront pas enfoncés dans le sol (voir la paire de crochets attache-chaîne, produit n°22063, en page 5).







STRUCTURE

Disposez au sol les pièces à assembler afin de visualiser les étapes à suivre. Si vous avez décidé de faire un quai flottant, l'assemblage sera plus simple si la structure est montée à l'envers, avec le rail pour les taquets en bas. Vous retournerez le quai à l'endroit une fois les flotteurs installés pour l'étape du PLATELAGE.

Combinez les pièces d'aluminium comme illustré ci-dessous. Vissez les écrous à la main pour commencer et une fois complété, serrez le tout. S'il est difficile d'insérer un boulon dans un trou, vous pouvez l'agrandir en passant une mèche à métal.

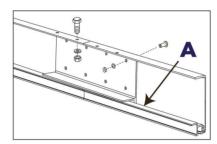


LONGERONS

Assemblez les Longerons en insérant les Plaques de Fusion dans l'ouverture (A). Selon la configuration que vous avez planifiée, vous combinerez peut-être des Joints de Quai à cette étape.

Boulon Hexagonal 3/8" x 1" x 8 Vis 1/4" x 3/4"

x 16



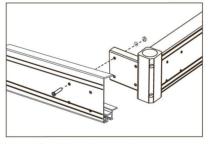




SERRE-PIEUX

Insérez les Serre-Pieux dans les Longerons et boulonnez avec les Vis ¼" x 2". Installez en même temps les Joints de Quai selon votre plan de configuration.









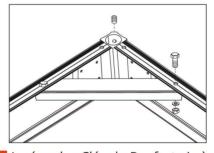
DIAGONALES

Installez les Diagonales ainsi que les Vis d'Arrêt dans les coins qui serviront à retenir les pieux au besoin.









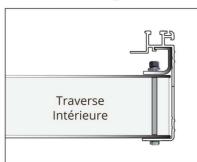




TRAVERSES

Insérez les Clés de Renfort vis-à-vis des trous pour les Traverses Intérieures et boulonnez avec les Boulons Hexagonaux de 4 $\frac{1}{2}$ ".









FLOTTEURS

- > Ce modèle de quai est parfois vendu en ensemble pré-configuré, incluant toute une gamme d'accessoires, ou à l'unité, laissant au client la possibilité de l'installer sur pieux, sur roues ou sur flotteurs. Nous laissons donc à chacun le soin de percer les trous pour boulonner les flotteurs si nécessaire. Rassurez-vous, il est aussi facile de percer l'aluminium que du bois franc. Une mèche à métal correspondant aux boulons utilisés fera aisément le travail.
- > Nous recommandons 2 modèles de flotteurs Multinautic®; le 24 po x 60 po x 8 po, pour un quai près de l'eau (+/- 10 po de francbord) et le 24 po x 60 po x 16 po, pour un quai plus élévé (+/- 18 po au-dessus de la surface de l'eau).
- > Pour l'installation des flotteurs, l'utilisation de boulons hexagonaux en acier galvanisé de 3/8 po x 3-1/2 po est un choix avisé. Il est important d'y ajouter de larges rondelles plates pour protéger les flotteurs. Multinautic® propose un ensemble de 12 boulons avec rondelles (produit n°22203). Une mèche 7/16" est requise.

| Boulon hexagonal | 3/8" x 3 ½" |
|----------------------|-------------|
| Rondelle plate | 3/8" |
| Rondelle plate large | 1 ¾" Dia. |
| Rondelle de blocage | 3/8" |
| Écrou | 3/8" |







CROCHETS ATTACHE-CHAÎNE

Comme indiqué à la page "Suggestions d'ancrage", un quai flottant requiert des blocs de béton qu'il faut installer à l'aide de chaînes, lesquelles doivent être attachées au quai par des crochets. Le produit n°22063 comprend 2 plaques angulaires munies de crochets pour attacher et facilement ajuster les chaînes d'ancrage. Percez les trous requis dans le longeron d'aluminium avec une mèche 9/16" pour les boulons 1/2" inclus, en tenant compte des recommnandations d'ancrage.

STABILISATEURS DE JOINT

Les stabilisateurs de joint (produit n°21585) sont conçus pour empêcher le quai d'ouvrir et de se refermer à la jonction de 2 sections flottantes (sous l'action des vagues ou des personnes) en immobilisant les joints de quai pour créer une plateforme plus stable.

- > Ces stabilisateurs ne doivent pas être installés sur une section semi-flottante.
- > Ils doivent être installés en combinaison avec les joints de quai.
- > Cet ensemble est requis pour faire un radeau de baignade sécuritaire.

Après l'installation, assurez-vous de bien serrer les vis d'arrêt déjà placées dans les Serre-Pieux. Vérifiez les boulons périodiquement.









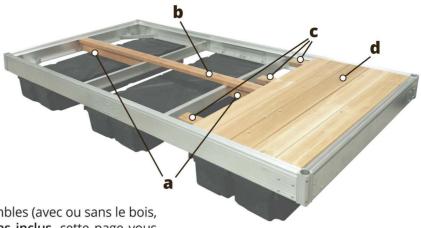




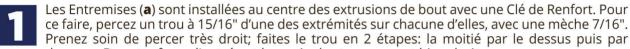


MATÉRIAUX REQUIS par section de 5' x 10'

| | | Description | Quantité |
|------|--|--------------------------|----------|
| a | Entremises | 2" x 4" x 29" | 2 |
| b | Support Central | 2" x 4" x 111" | 1 |
| C | Supports à Platelage | 2" x 4" x 55" | 6 |
| d | Platelage | 5/4" (1") x 6" x 56 3/4" | 20 |
| | Vis en inox | no.12 x 3" | 4 |
| | Vis à bois traité | no.10 x 3" | 10 |
| | Vis à bois traité | no.8 (ou no.10) x 2" | 150 |
| | Vis en inox | no.10 x 1 3/4" | 12 |
| 0.00 | The second secon | | |



Ce modèle de quai est offert en différents types d'ensembles (avec ou sans le bois, avec ou sans les flotteurs, etc.) Si le platelage n'est pas inclus, cette page vous présente les formats des matériaux nécessaires et les étapes à suivre. L'ensemble de platelage en cèdre rouge pré-coupé comprend son propre guide d'assemblage.

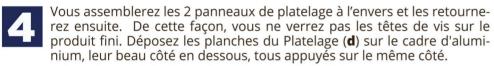


dessous. De cette façon l'entrée et la sortie des trous seront bien droits et centrés. Installez une Clé de Renfort et insérez une Entremise. Comme le bois est un matériau naturel, il se peut que le 2" x 4" soit un peu trop serré alors, pour faciliter son insertion, utilisez un marteau pour écraser légèrement l'extrémité. Si, au contraire, le bout n'est pas assez serré, ajoutez une rondelle entre le bois et la Clé de Renfort. Utilisez les boulons de 4 ½" et serrez jusqu'à ce que le tout soit bien appuyé et non pas



Entremise

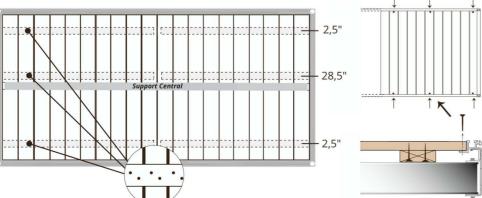
- À l'autre extrémité, fixez l'Entremise (a) à la Traverse Intérieure en aluminium avec deux vis en inox no.12 x 3". Pré-percez l'aluminium avec une mèche 1/4", en évitant de percer le bois. Répétez les étapes 1 et 2 avec l'autre Entremise.
- Déposez le Support Central (**b**) et vissez-le sur les Entremises avec trois vis à bois traité (no.10 de 3") par Entremise, le tout bien aligné.







Une fois assemblés, retournez vos panneaux. Percez un trou 11/64" dans le coin d'un panneau, à travers le bois et la lèvre d'appui en aluminum et insérez une vis en inox no.10 x 1 ¾". Faites de même à l'autre bout de la planche et répéter l'opération dans les 2 autres coins et au centre du panneau. Répétez les opérations avec l'autre panneau.









SUGGESTIONS D'ANCRAG

Ces dessins, plans et/ou points techniques ne sont que des informations générales et ne peuvent en aucun temps remplacer, en tout ou en partie, des dessins d'ingénierie certifiés. Veuillez vous référer à la section "Informations importantes et déclinaison de responsabilité" de notre site internet.

QUAI SUR PIEUX

Normalement, il n'est pas nécessaire d'ancrer un quai fixe sauf dans les régions où de fortes vagues peuvent frapper le quai. Les pieux enfoncés dans le sol assureront sa stabilité.

Vous devriez cependant amarrer votre embarcation de facon à ce qu'elle ne puisse pas frotter ou cogner sur les quais, protégeant ainsi la structure et le bateau.

- > Puisque votre quai est en eau peu profonde, il vous sera facile d'installer des blocs pour € permettre un amarrage détaché du quai (A).
- > Pour des conditions plus exigeantes, vous pouvez ajouter des renforts diagonaux nº 22035 (B).
- > Certains préféreront l'installation d'un élévateur à bateaux.

QUAIFLOTTANT

Un système de quai flottant doit obligatoirement avoir des blocs d'ancrage au bout de ceux-ci, ou à chaque 30 pi environ. Lorsque le quai est soumis à des charges latérales créées par l'eau, le vent et les bateaux, ce sont les blocs qui maintiennent les quais en place. Vous devez évaluer leur positionnement afin d'éviter de nuire aux manoeuvres d'accostage ou à la baignade. Des attache-chaînes doivent être installées à chaque point d'ancrage.

- > Pour les mettre à l'eau, les blocs de ciment seront déposés et groupés sur la section de quai flottante. Afin de protéger la surface du quai, déposez un carton ou un morceau de bois sur les quais avant d'v placer les blocs.
- > La chaîne sera ensuite attachée aux blocs (C). Calculez la largeur du quai plus la profondeur pour chaque chaîne afin de créer le "X" nécessaire mais ne la coupez pas tout de suite.
- > Une fois votre section de quai flottant rendue au-dessus du premier endroit déterminé, vous basculerez le groupe de blocs à l'eau (D). Prenez garde aux mouvements de la chaîne qui suivra rapidement les blocs dans leur chute!
- > Ensuite, accrochez cette chaîne à l'attache dans le coin opposé sans mettre de tension.
- > Coupez la chaîne en gardant 2 pi supplémentaires pour permettre des ajustements.
- > Repétez les étapes sur le côté opposé et cette fois tendre la chaîne le plus possible.

MATÉRIEL D'ANCRAGE

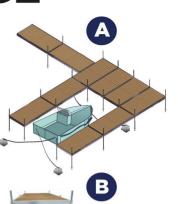
Votre marchand local de produits en béton aura probablement des poids suffisamment lourds qui pourront servir d'ancrage ou il pourra vous en fabriquer avec des portions de béton inutilisé. Assurez-vous de vous conformer aux règlements municipaux quant à l'utilisation de béton au fond de l'eau. Vous devrez peut-être choisir un autre matériau. Votre quincaillier, lui, vous fournira la chaîne nécessaire.

- > Différents types de sol, comme l'argile, peuvent influencer la stabilité de vos ancrages, soyez vigilants. Un sol vaseux offrira une bonne prise pour l'ancrage.
- > La chaîne utilisée pour relier les blocs au quai devra être en acier galvanisé, de taille 5/16" et de grade 30 (régulière). Choisissez des manilles galvanisées pour les fixations sous l'eau. Évitez les maillons rapides plaqués de zinc pour cette usage.
- Les blocs devraient peser environ 125 lb chacun et être de forme plutôt carrée (+/- 1' x 1' x 1') pour éviter les mouvements au fond de l'eau (remplir un seau avec du ciment n'est pas une bonne idée puisqu'il roulera au fond de l'eau). Si vous fabriquez vous-même vos blocs, faites un point d'attache en plaçant un bout de chaîne avec un boulon ou un noeud à son extrémité pour une meilleure prise dans le béton. Notez que le béton perdra environ le tiers de son poids une fois sous l'eau. C'est la raison pour laquelle nous en conseillons autant (ci-dessous).

EXEMPLES D'ANCRAGE REQUIS EN EAUX CALMES

Il est conseillé d'ancrer le quai aux 4 coins de la section à laquelle seront amarrés les bateaux (E). Si vous prévoyez accueillir d'autres bateaux pendant la saison, évaluez vos besoins en conséquences.

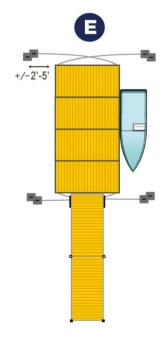
- > Petites embarcations de moins de 15' comme canot, kayak, chaloupe ou motomarine, (maximum de 2 embarcations) au moins 250 lb par chaîne, de chaque côté;
- > Bateau de plaisance de moins de 19' ou d'environ 2500 lb,
 - (maximum de 1 bateau) au moins 375 lb par chaîne, de chaque côté;
- > Bateau de plaisance de moins de +/- 23' ou +/- 4000 lb pour ski nautique ou wakeboard, (maximum de 1 bateau) au moins 500 lb par chaîne, de chaque côté;
- > Ponton avec une toiture en toile, (qui peut prendre dans le vent), au moins 650 lb par chaîne, de chaque côté.







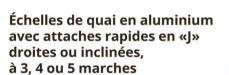






Échelle de quai en aluminium à 4 marches

- > Marche large et profonde de 44 cm (17 1/4)
- > Montants tubulaires de 3,8 cm (1 ½ po)
- > Résistance : peut supporter une charge de 180 kg (400 lb)
- > Quincaillerie en acier inoxydable incluse
- Compatible avec
 la marche supplémentaire 15528
 et le système de bascule 15529



- > Marche profonde de 14 cm (5.5 po)
- Montants carrés de 2,5 cm (1 po) parfaits pour les petites mains des enfants
- > Résistance : peut supporter une charge de 114 kg (250 lb)
- > Quincaillerie en acier inoxydable incluse
- Se retire facilement de l'eau grâce à son système de crochets et pontets

Vaste gamme d'accessoires d'amarrage

- Taquets d'amarrage en aluminium, nylon, acier, inox
- > Amarres 100% nylon
- > Pare-chocs pour bordures de quais, pour coins, pour pieux
- > Pare-battages, défenses et bouées...

Pare-Chocs verticaux de 30 po (2x)

- Structure en aluminium avec Pare-chocs Gros D blanc ou noir
- > Fixations ajustables en hauteur
- > Parfait pour les quais sur pieux lors des fluctuations du niveau de l'eau
- Ajoutez une paire de ces défenses afin de protéger votre embarcation contre les frottements sur le quai



15513 ou 15524







SI VOUS ÉPROUVEZ DES DIFFICULTÉS, NE RETOURNEZ
PAS CE PRODUIT AU MAGASIN. CONTACTEZ TOUT
D'ABORD NOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE AU
1-800-585-1237

GARANTIE LIMITÉE Multinautic® garantit que ses produits sont exempts de défauts de

fabrication et de matériaux pour une période de un (1) an (à moins d'indication différente dans les paragraphes suivants) à compter de la date d'achat par le consommateur directement de Multinautic® ou d'un revendeur Multinautic® agréé et ce dans le cadre d'un usage dans des conditions normales et pour lequel le produit est conçu. À sa seule discrétion, Multinautic réparera ou remplacera le produit défectueux (à condition que Multinautic® détermine que le défaut du produit n'a pas été le résultat d'une mauvaise utilisation ou négligence) et

défectueux (à condition que Multinautic® détermine que le défaut du produit n'a pas été le résultat d'une mauvaise utilisation ou négligence) et vous le retournera rapidement port payé. Pour que cette garantie soit valide, le consommateur doit, au moment où le produit est retourné, fournir une preuve d'achat sous la forme de la facture d'achat originale d'un revendeur agréé Multinautic®.

Si Multinautic® choisit de remplacer le produit défectueux, Multinautic® se réserve le droit de le remplacer par un autre produit du même modèle ou d'un modèle de qualité au moins comparable en fonctionnalités. Un remboursement ne peut excéder le montant payé par le client, et est limité au remplacement du produit défectueux.

Si vous pensez qu'un produit est défectueux pendant la période de garantie, appelez au 1-450-227-6217 ou écrivez à: info@multinautic.com pour demander un numéro d'autorisation de retour (NAR). Vous devrez remballer soigneusement le produit, l'assurer et le retourner avec une preuve d'achat originale, port payé, à: Multinautic, 2330 Jean-Adam, St-Sauveur, Qc, Canada, JOR 1R2, en mentionnant le NAR sur l'étiquette d'expédition. Tout produit envoyé sans NAR sera refusé et renvoyé à l'expéditeur. Si un produit est réparé ou remplacé par Multinautic®, il sera retourné au consommateur aux frais de Multinautic®.

Cette garantie n'est pas transférable. Cette garantie ne s'applique pas en cas d'abus ou de mauvaise utilisation du produit, ou lorsqu'il est utilisé en contradiction avec les instructions de Multinautic®, en cas d'usure normale, d'un acte de Dieu, d'une utilisation négligente, ou lorsqu'acheté auprès d'un tiers autre qu'un revendeur autorisé Multinautic®, ou suite à une réparation ou modification du produit non autorisée par Multinautic®.

Multinautic® NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES
SPÉCIAUX, ACCIDENTELS OU CONSÉQUENTS, NI POUR TOUT DOMMAGE OU
RECOURS NON EXPRESSÉMENT PRÉVU DANS CETTE GARANTIE. Multinautic® N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ DE L'ACHETEUR OU AUTRES
POUR BLESSURES OU DOMMAGES MATÉRIELS. Multinautic® NE PEUT
ÊTRE TENU RESPONSABLE, ÉVENTUELLEMENT, DE DOMMAGES EXCÉDANT
LE PRIX DU PRODUIT. Multinautic® NE DONNE AUCUNE GARANTIE
EXPRESSE OU IMPLICITE AUTRES QUE CELLE PRÉSENTÉE ICI, Y COMPRIS,
MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIED DE QUALITÉ MARCHANDE,

D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET LA GARANTIE NE SERA PAS PROLONGÉE AU-DELÀ DE LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPRESSE CI-DESSUS. Certains états ou provinces ne permettent pas la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, ou la durée d'une garantie implicite, de sorte que

les limitations ou exclusions peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et quelques états ou provinces peuvent vous accorder certains autres droits. Cette garantie ne limite pas les droits du consommateur mandaté en vertu des lois

applicables. Veuillez appeler au 1-450-227-6217 pour toute information sur cette garantie.

Multinautic®, propriété de Multi Online Distribution Inc.® 2330, Jean-Adam, St-Sauveur, QC, Canada, JOR 1R2